

贈與今年的大學畢業生

南方壺

學校即將舉行畢業典禮，在校方製作的大型海報上，有一段英文：

We climb and climb and at the top we fly
Let the world go on below us

這是出自多年前美國搖滾合唱團 REO Speedwagon 所唱紅的 In My Dreams，此樂團 1980 年代相當活躍。整首歌詞很長，海報裡那兩行乃取自下段：

We climb and climb and at the top we fly. Let the world go on below us, we are lost in time. And I don't know really what it means. All I know is that you love me, in my dreams.

我們一直往上爬，在頂端飛翔，將世界踩在腳下，我們失落在時空中。而我不明白這一切，我只知道你愛我，在我的夢中。

海報雖只擷取意思似乎較好的半段，但如果了解不分中西，文字轉折的慣有手法，便知這樣的詞句，並不適合給畢業生。

有人蓋好一棟大樓，朋友送了塊匾額，上書四個大字“金玉滿堂”，他高興地掛上。幾天後悄悄取下，因有人告

心在南方

訴他，此乃出自“老子”第九章：

金玉滿堂，莫之能守。

看到滿屋子的金玉可別太高興，因為然後呢？果然，一轉折就是莫之能守。金玉守不住，雖滿堂又有何用？所以金玉滿堂並非好賀詞。先人教導我們“滿招損，謙受益”，也是類似的道理。年輕人不也屢被提醒“人外有人，天外有天”？其實不分老幼，都不可自命不凡。要如諺語“越成熟、越飽滿的稻穗，頭垂得越低”。如今怎會送準畢業生“在頂端飛翔，將世界踩在腳下”，這麼虛幻的話？就算隱藏“我們失落在時空中”緊接著的轉折，但讀到那有如金玉滿堂般鋒芒太露的句子，明眼人豈會不起疑，下一句到底是什麼？

梁啟超在他那首著名的“志未酬”詩中寫著：

志未酬，志未酬，問君之志幾時酬？志亦無盡量，酬亦無盡時。世界進步靡有止期，吾之希望亦靡有止期。…登高山復有高山，出瀛海復有瀛海。任龍騰虎躍以度此百年兮，所成就其能幾許？…吁嗟乎，男兒志今天下事，但有進兮不有止，言志已酬便無志。

年輕人要有大志，要有夢想。但不可好高騖遠，立定目標後，努力向前行。只是人生少有一直往上爬的，志向又那能輕易達成？梁啟超才叮嚀大家，言志已酬便無志！因此若以為已在頂端飛翔，以為已將世界踩在腳下，很可能乃失落在時空中，一切不過是個夢。不築夢踏實，而只陶醉在夢中，有什

麼好？

立法院長王金平先生，曾在民國 92 年 4 月當眾揮毫，寫下：

立委們！既在紅塵浪裡，又在孤峰頂上，能不慎乎？共勉之。

你看，即使早已位居高位，也知該戒慎恐懼。我們豈可讓才剛要成為社會新鮮人者，輕看將面臨的挑戰？以為還未踏出大學校門，便已將世界踩在腳下。這樣的輕率，要嘛志向不高，要嘛不過是夜郎自大，二者都不足取。

民國 23 年 6 月，胡適在“贈與今年的大學畢業生一文”，提出三個防身的藥方：

1. 總得時時尋一個兩個值得研究的問題。
2. 總得多發展一點業餘的興趣。
3. 總得有一點信心。

有學生問，畢業即失業，如何談研究的問題，如何談業餘興趣，又如何能有信心？於是胡適提出了第四個藥方：

得先反省自己。

何以那麼多人能找到工作，而你不行？稍遇挫折，便一味東怪西怪，自怨自艾，於事無補。君子求諸己，好好檢討，不斷學習，充實補強，設法找出適合自己的路才是正途。胡適那四個藥方，意思淺顯明白。雖隔了近八十年，對那些將走

心在南方

出大學校門者，看起來仍是不錯的防身藥方。(100.6.20)